

**Severočeská vodárenská společnost a.s.,**  
se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, 415 50  
IČO: 49099469, DIČ: CZ49099469,  
zapsaná: v OR vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem v oddílu B, vložka 466  
zastoupená: Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel  
bankovní spojení: Komerční banka a.s., č. ú.: 711620257/0100  
(dále jen „SVS“ na straně jedné)

a

**Správa a údržba silnic Ústeckého kraje, příspěvková organizace**  
se sídlem: Ruská 260, 417 03, Dubí 3  
IČO: 00080837, DIČ: CZ00080837  
Zastoupená: Ing. Libor Tačner, ředitel  
bankovní spojení: KB a.s., Teplice, č. ú.: 78-7308630297/0100  
(dále jen „SÚS“ na straně druhé)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku, za dále uvedených podmínek, tuto

## **SMLOUVU O SPOLUPRÁCI PŘI PŘÍPRAVĚ A REALIZACI STAVBY** (dále jen „Smlouva“)

### **Článek I. Účel Smlouvy**

- 1.1 Tato Smlouva upravuje vzájemná práva a povinnosti smluvních stran při zajišťování níže uvedeného předmětu Smlouvy.

### **Článek II. Předmět Smlouvy**

- 2.1 Předmětem této Smlouvy je společný postup SVS a SÚS při přípravě, zajištění realizace a financování i stavby „**MO 022 015 Louka u Litvínova – opatření na kanalizační síti**“ (dále jen **Stavba**), a část této akce bude realizovaná zajišťovaná společně – (dále jen **Společný úsek**). Viz výřez ze situace – příloha č.1 této smlouvy.
- 2.2 SVS má zájem investovat opatření na kanalizační síti (dále jen **Opatření**) v Louce u Litvínova, vyjma části vyznačené v příloze č.1 této smlouvy (otevřený úsek kanalizace – příkopové žlabovky).
- 2.3 SÚS má zájem investovat a realizovat opatření na kanalizační síti (dále jen **Opatření**) v Louce u Litvínova ve Společném úseku. SÚS zamýšlí provést rekonstrukci příkopových žlabovek podél komunikace ve Společném úseku v rozsahu cca 70m. Dále jen „**Žlabovky**“). Přesný rozsah opravy je stanoven v projektové dokumentaci stavby a společný úsek je specifikován v příloze č.1 této smlouvy.

- 2.4 Předmětem této smlouvy je společný koordinovaný postup SÚS a SVS při zajištění realizace a financování stavby Louka u Litvínova – opatření na kanalizační síti (dále jen „**Stavba**“)

(dále jen „**Stavba**“)

### Článek III. Příprava Stavby

- 3.1 SVS již zajistila nebo zajistí na svůj náklad:
- 3.1.1 zpracování úplné projektové dokumentace Stavby včetně projednání s Městem a provozovatelem vodovodů a kanalizací;
  - 3.1.2 vydání pravomocného stavebního povolení či ohlášení údržovacích prací na kompletní Stavbu;
  - 3.1.3 provedení řádného výběrového řízení na zhotovitele Stavby v souladu se zákonem o zadávání veřejných zakázek;
  - 3.1.4 uzavření příslušných smluvních ujednání na realizaci kompletní Stavby se zhotovitelem Stavby;
  - 3.1.5 výkon technického dozoru investora na celý rozsah Stavby;
  - 3.1.6 majetkoprávní i fyzické uvolnění staveniště, na kterém je realizována kompletní Stavba;
  - 3.1.7 úhradu celkových nákladů Stavby zhotoviteli po protokolárním předání kompletní a bezvadné Stavby v termínech stanovených v uzavřené smlouvě o dílo se zhotovitelem Stavby;
  - 3.1.8 vydání pravomocného kolaudačního rozhodnutí – povolení k trvalému užívání stavby místně příslušným vodoprávním úřadem.
- 3.2 SÚS již zajistila nebo zajistí na svůj náklad:
- 3.2.1 potřebnou součinnost při přípravě a realizaci Stavby;
  - 3.2.2 v případě koordinace staveb s jinými správci sítí zajistí SÚS součinnost.
- 3.3 SÚS a SVS se zavazují spolupracovat při přípravě Stavby nebo jejích jednotlivých částí, poskytovat si vzájemně potřebné podklady a postupovat ve vzájemné součinnosti za účelem dosažení společného cíle. SVS i SÚS se zavazují respektovat rozsah **Opatření** ve Společném úseku tak, jak je orientačně uvedeno výše v čl.2.3.

### Článek IV. Zajištění realizace Stavby

- 4.1 SVS A SÚS započnou realizaci **Stavby** společně a to v takovém čase, aby došlo k naplnění závazku ukončení **Stavby** dle čl.5.1.

### Článek V. Prohlášení smluvních stran

- 5.1 SVS prohlašuje že:
- 5.1.1 provede výběr zhotovitele projektové dokumentace v rozsahu výše uvedeném a v souladu se zákonem o zadávání veřejných zakázek tak, aby projektant byl odborně způsobilý a vhodný pro práci na projektu;
  - 5.1.2 provede výběr zhotovitele Stavby tak, aby tento provedl Stavbu řádně, odborně a kvalitně při dodržení smluvních termínů a za cenu obvyklou v místě realizace Stavby.
  - 5.1.3 umožní oprávněnému zástupci SÚS kontrolu nad realizací Stavby na vyžádání vždy minimálně tři pracovní dny předem;

- 5.1.4 vyzve minimálně tři pracovní dny předem SÚS k účasti na přijímacím řízení kompletní a bezvadné Stavby;
  - 5.1.5 zajistí ve svém rozpočtu dostatek finančních prostředků pro bezproblémové a nepřerušené financování Stavby až do jejího úplného dokončení.
- 5.2 SÚS prohlašuje, že:
- 5.2.1 Zrealizuje na vlastní náklady část Stavby dle přílohy č.1 této SOD;
  - 5.2.2 bude respektovat zpracovanou projektovou dokumentaci, ke které se vyjadřovalo v rámci jejího projednání, popřípadě platné normy;

## **Článek VI. Podíl smluvních stran na financování Stavby**

- 6.1 SVS se zavazuje na svůj náklad financovat kompletní předprojektovou a projektovou přípravu Stavby a kompletní inženýrskou činnost.
- 6.2 SVS se zavazuje financovat realizaci Stavby dle podmínek sjednaných ve smlouvě o dílo se zhotovitelem Stavby.  
SÚS se zavazuje zrealizovat na vlastní náklady část stavby, specifikované dle přiložené situace a výkazu výměr.
- 6.3 Kanalizace, která je předmětem spolupráce této Smlouvy dle čl. II., se stane výhradním vlastnictvím Obce Louka u Litvínova na základě SoBKS CES 994/2021/IVBA.

## **Článek VII. Účinnost Smlouvy a registr smluv**

- 7.1 V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona o registru smluv se smluvní strany dohodly, že SVS zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této Smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. SÚS může Smlouvu zveřejnit za předpokladu, že SVS umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
- 7.2 Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění této Smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění této Smlouvy podléhat anonymizaci.
- 7.3 Smluvní strany prohlašují, že veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této Smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.
- 7.4 Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
- 7.5 V případě změny, doplnění či zrušení této Smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v bodu 9.2 této Smlouvy platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
- 7.6 K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud tato Smlouva nespĺňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá tato Smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

## **Článek VIII. Ochrana osobních údajů**

- 8.1 Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
  - 8.1.1 uzavírání a plnění této Smlouvy;
  - 8.1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
  - 8.1.3 ochrana majetku a osob správce;
  - 8.1.4 ochrana právních nároků správce;

- 8.1.5 tvorba statistik a evidencí správce;  
8.1.6 plnění zákonných povinností správce.
- 8.2 Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:  
8.2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 8.1.1 této Smlouvy);  
8.2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 8.1.2 této Smlouvy), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 8.1.3 této Smlouvy), ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 8.1.4 této Smlouvy) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 8.1.5 této Smlouvy);  
8.2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 8.1.6 této Smlouvy).
- 8.3 Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 8.1.1 této Smlouvy po dobu účinnosti této Smlouvy, pro účely dle bodů 8.1.2 až 8.1.5 této Smlouvy po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti této Smlouvy a pro účel dle bodu 8.1.6 této Smlouvy po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
- 8.4 Subjekty údajů jsou oprávněny:  
8.4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;  
8.4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;  
8.4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;  
8.4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;  
8.4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;  
8.4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a  
8.4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

#### Článek IX. Závěrečná ustanovení

- 9.1 Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran a účinnosti dle bodu 7.4 a 7.6 této Smlouvy.
- 9.2 Jakékoli změny této Smlouvy ke své platnosti vyžadují formu písemného oboustranně podepsaného dodatku, tato Smlouva je rovněž účinná pro právní nástupce smluvních stran.
- 9.3 Tato Smlouva se vyhotovuje ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou, všechna vyhotovení mají platnost originálu.
- 9.4 Smluvní strany na důkaz toho, že tuto Smlouvu uzavřely svobodně, ji takto podepsaly.

V Teplicích, dne.....17. 09. 2021

V Dubí, dne 17. 09. 2021

generální ředitel  
Severočeská vodárenská společnost a.s.

Správa a údržba sítě Ústeckého kraje,  
příspěvková organizace  
Ruská 260, 417 03 Dubí 3 (9)

#### Přílohy

1x Výřez situace koordinace, výkaz výměr

979730  
0550

9  
294,10  
293,15 0,2240

GRP 350  
291 - 8,00

GRP 350  
291 - 5,50  
GRP 350  
291 - 13,50

ODV. ŽLABOVKY  
296 - 13,00

9  
293,17  
289,13 0,2320  
293,19 0,2375

HLADINA 182101  
HLADINA 182214

VPŮST  
OTEVŘENÝ PŘÍKOP - ŽLABOVKY  
0,2640 - VBI (97)

293,55  
292,23 0,0000

km 0,3




0,3130 - OTEVŘENÝ PŘÍKOP - ŽLABOVKY  
0,3130 - KONEC STAVBY

# ...NÍ BALASTNÍCH VOD


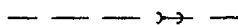






...LAMINÁT DN 350, DL. 251,00 m  
...KOPU - ŽLABOVKY, DL. 62,00 m

979700  
054050

# LEGENDA NÁVRH

-  ODSTRANĚNÍ BALASTNÍCH VOD
-  STAVEBNÍ PRUH
-  ZAŘÍZENÍ STAVENIŠTĚ
- OBNOVA POVRCHU – ASFALT (SÚSŮK) – 395 m<sup>2</sup>
- OBNOVA POVRCHU – ASFALT (OBEC) – 45 m<sup>2</sup>
- OBNOVA POVRCHU – ŠTĚRK. CESTA – 5 m<sup>2</sup>
- OBNOVA POVRCHU – ZELENÁ PLOCHA – 1 000 m<sup>2</sup>
- OBNOVA POVRCHU – VODNÍ KORYTO – 10 m<sup>2</sup>

# LEGENDA INŽENÝRSKÝCH SÍTÍ

-  VODOVOD – PITNÁ VODA
-  KANALIZACE – SPLAŠKOVÁ
-  KANALIZACE – JEDNOTNÁ
-  PLYNOVOD – STL
-  SILOVÉ VEDENÍ NN – PODZEMNÍ
-  SDĚLOVACÍ VEDENÍ – PODZEMNÍ
-  VEŘEJNÉ OSVĚTLENÍ – NADZEMNÍ
-  VEŘEJNÉ OSVĚTLENÍ – PODZEMNÍ



K.Ú. LOUKA U LITÝNOVA  
 SOUŘADNICOVÝ SYSTÉM JTSK  
 VÝSKOVÝ SYSTÉM BALT P.V.

|  |  |   |
|--|--|---|
|  | <b>SEVEROČESKÉ VODOVODY A KANALIZACE</b><br>AKCIOVÁ SPOLEČNOST | ÚTVAR PROJEKCE<br>SLADOWNICKÁ 1082<br>463 11 LIBEREC – VRATISLAVICE |
|--|--|---|

|   |                                       |   |                                  |                                    |
|---|---------------------------------------|---|----------------------------------|------------------------------------|
| VYPRACOVAL:<br>ING. CHLÁDEK   | ZODPOVĚDNÝ PROJEKTANT:<br>ING. ARAZIM | HLAVNÍ INŽENÝR PROJEKTU:<br>ING. ARAZIM | MANAŽER ÚTVARU:<br>ING. FRIDRICH | TECHNICKÁ KONTROLA:<br>ING. NEVOLE |
| INVESTOR:<br>SVS a.s.   | KRAJ:<br>ÚSTECKÝ                      | FORMÁT:                                 | 4 x A4                           |                                    |
| PŘÍLOHA:<br><br>IO 01 ODSTRANĚNÍ BALASTNÍCH VOD<br><b>KOORDINAČNÍ SITUAČNÍ VÝKRES</b> |                                       |   | DATUM:                           | ÚNOR 2021                          |
|   |                                       |   | STUPEŇ:                          | DŮR+DSP                            |
|   |                                       |   | ČÍSLO ZAKÁZKY:                   | 11406/2,3,4                        |
| AKCE:<br>MO 022 015 LOUKA U LITÝNOVA –<br>OPATŘENÍ NA KANALIZAČNÍ SITI                | MĚŘITKO:<br>1:500                     | ČÍSLO VÝKRESU:<br><b>C.3</b>            | ČÍSLO PARE:                      |                                    |